

PRAYER FOR THE 43RD GENERAL ASSEMBLY

God, our merciful Father, you sent your Son as savior of the world and evangelizer of the poor. You have chosen us to announce the Good News to the poor, our lords and masters. We give you thanks for having called us to this missionary vocation.

At the dawn of the fifth century of our little company and in this time of our 43rd General Assembly, we ask you to send us the light of the Holy Spirit, strengthen our weaknesses and make us docile to your inspiration. May we experience once again the inner fire and missionary zeal of St. Vincent and our early confreres. Deepen our relationship with you through a life of prayer and by listening to the cries of the poor and to the needs of the Church. Give us the grace to be faithful to the evangelical counsels and to the five

virtues that characterize the spirit of our company. May the example of the Holy Trinity inspire us to gather and work together as communities of "dear friends". In this privileged moment of our assembly renew the spirit of joy, conversion, dialogue and unity among us. May we be prophetic witnesses of your Gospel to the world especially to the more abandoned poor and to the peripheries. Renew the spirit of collaboration among the members of the Vincentian Family.

Mary, our Lady of the Miraculous Medal and our mother, intercede for us, and grant us your love and protection. Inspire us to imitate you as followers of your son Jesus. All Vincentian saints and blessed, pray for us to live our missionary vocation with fidelity and joy, through Christ our Lord.

Amen



Congregation of the Mission

PRIÈRE POUR LA 43E ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Dieu, notre Père miséricordieux, Tu as envoyé ton Fils comme Sauveur du monde et évangélisateur des pauvres. Tu nous as choisis pour annoncer la Bonne Nouvelle aux pauvres, nos seigneurs et nos maîtres. Nous te remercions de nous avoir appelés à cette vocation missionnaire.

A l'aube du Vème centenaire de notre Petite Compagnie et en ce temps de notre 43ème Assemblée Générale, nous te demandons de nous envoyer la lumière de l'Esprit Saint, de nous donner la force dans nos faiblesses et de nous rendre dociles à ton inspiration.

Puissions-nous revivre le feu intérieur et le zèle missionnaire de S. Vincent et de nos premiers confrères. Approfondis notre relation avec toi à travers une vie de prière, en écoutant les cris des pauvres et les besoins de l'Eglise. Donne-nous la grâce d'être fidèles aux Conseils

Evangéliques et aux cinq Vertus qui caractérisent l'esprit de notre compagnie. Que l'exemple de la Sainte Trinité nous inspire pour nous rassembler et travailler ensemble en communautés d' «amis très chers».

En ce moment privilégié de notre Assemblée, renouvelle l'esprit de joie, de conversion, de dialogue et d'unité entre nous.

Puissions-nous être des témoins prophétiques de ton Evangile pour le monde, en particulier pour les pauvres les plus abandonnés et pour les périphéries. Renouvelle l'esprit de collaboration entre les membres de la Famille Vincentienne.

Marie, Notre Dame de la Médaille Miraculeuse et Notre Mère, intercède pour nous, et accorde-nous ton amour et ta protection.

Inspire-nous de t'imiter comme disciples de ton Fils Jésus.

Tous les saints et bienheureux vincentiens, priez pour que nous vivions notre vocation missionnaire avec fidélité et joie, à travers le Christ notre Seigneur.

Amen



Congrégation de la Mission

PREGHIERA PER LA 43^a ASSEMBLEA GENERALE

O Dio, Padre misericordioso, che hai inviato il tuo Figlio come Salvatore del mondo ed Evangelizzatore dei poveri, Tu ci hai scelto per annunciare la Bella Notizia ai poveri, nostri signori e padroni. Ti ringraziamo per averci chiamato a questa vocazione missionaria.

All'alba del quinto centenario della nostra Piccola Compagnia e in preparazione alla nostra 43^a Assemblea Generale, Ti chiediamo di inviarci la luce dello Spirito Santo, perché venga in aiuto alla nostra debolezza e ci renda docili alle Tue ispirazioni. Fa' che possiamo sperimentare ancora una volta il fuoco interiore e lo zelo missionario di San Vincenzo e dei nostri primi confratelli. Aiutaci ad approfondire il nostro rapporto con Te mediante una vita di preghiera, ascoltando il grido dei poveri e le necessità della Chiesa. Donaci la grazia di essere fedeli ai consigli evangelici e alle cinque virtù che caratterizzano lo spirito della nostra Compagnia.

L'esempio della Santissima Trinità ci ispiri e ci aiuti a lavorare insieme come comunità di "amici che si vogliono bene". In questo momento privilegiato della nostra Assemblea, donaci di rinnovare lo spirito di gioia, di conversione, di dialogo e di unità tra noi. Fa' che possiamo essere testimoni profetici del Tuo Vangelo per il mondo, specialmente per i poveri più abbandonati delle periferie. Rinnova in noi lo spirito di collaborazione tra i membri della Famiglia Vincenziana.

Maria, Madre nostra e Signora della Medaglia Miracolosa, intercedi per noi e concedici il tuo amore e la tua protezione. Spronaci ad imitarti come discepoli del Figlio tuo Gesù.

Santi e Beati della Famiglia Vincenziana, pregate per noi, perché viviamo la nostra vocazione missionaria con fedeltà e gioia, in Cristo nostro Signore.

Amen



Congregazione della Missione

ORACIÓN POR LA 43^a ASAMBLEA GENERAL

Dios nuestro, Padre misericordioso, enviaste a tu Hijo como Salvador del mundo y evangelizador de los pobres. Nos has elegido para anunciar la Buena Noticia a los pobres, nuestros amos y señores. Te damos gracias por habernos llamado a esta vocación misionera.

En los albores del V siglo de nuestra Pequeña Compañía y en este momento de nuestra 43^a Asamblea General, te pedimos que nos envíes la luz del Espíritu Santo, para que fortalezca nuestras debilidades y nos haga dóciles a tu inspiración. Que podamos experimentar una vez más el fuego interno y el celo misionero de San Vicente y nuestros primeros cohermanos. Que profundicemos nuestra relación contigo a través de una vida de oración, escuchando los gritos de los pobres y las necesidades de la Iglesia.

Danos la gracia de ser fieles a los consejos Evangélicos y a las Cinco Virtudes que caracterizan el espíritu de nuestra Compañía.

Que el ejemplo de la Santísima Trinidad nos inspire a reunirnos y trabajar juntos como comunidades de "amigos que se quieren bien".

Que, en este momento privilegiado de nuestra Asamblea, renovemos el espíritu de alegría, conversión, diálogo y unidad entre nosotros. Que podamos ser testigos proféticos de tu Evangelio al mundo, especialmente a los pobres más abandonados en las periferias. Renueva el espíritu de colaboración entre los miembros de la Familia Vicentina.

María, nuestra Madre y Señora de la Medalla Milagrosa, intercede por nosotros y concédenos tu amor y protección. Inspíranos a imitarte como seguidores de tu hijo Jesús. Todos los santos y beatos vicentinos rueguen para que vivamos nuestra vocación misionera con fidelidad y alegría, por Cristo Nuestro Señor.

Amen



Congregación de la Misión